

Séance ordinaire du 3 décembre 2007

Le conseil de la Ville de Lévis siège en séance ordinaire ce troisième jour du mois de décembre deux mille sept, à dix-neuf heures trente, à la salle du conseil de l'hôtel de ville, 2175, chemin du Fleuve, Saint-Romuald (Lévis).

Sont présents: les membres du conseil Jean-Pierre Bazinet, Jean-Claude Bouchard, Isabelle Demers, Guy Dumoulin, Jean Girard, André Hamel, Ann Jeffrey, Philippe Laberge, Anne Ladouceur, Nicole Larouche, Alain Lemaire, Dominique Maranda, Robert Maranda et Simon Théberge formant quorum sous la présidence de la mairesse Danielle Roy Marinelli.

Est absent : le membre du conseil Jean-Luc Daigle.

Assistent à la séance : Jean Dubé, directeur général et Danielle Bilodeau, greffière.

CV-2007-11-84

Suspension de la séance pour tenir la séance spéciale relative au budget 2008 et au programme triennal des immobilisations 2008, 2009 et 2010

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

De suspendre la présente séance pour tenir la séance spéciale prévue pour le même jour, à 19h30.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-11-85

Séance spéciale du 3 décembre 2007

Le conseil de la Ville de Lévis siège en séance spéciale ce troisième jour du mois de décembre deux mille sept à dix-neuf heures trente, à la salle du conseil de l'hôtel de ville, 2175, chemin du Fleuve, Saint-Romuald (Lévis).

Sont présents: les membres du conseil Jean-Pierre Bazinet, Jean-Claude Bouchard, Isabelle Demers, Guy Dumoulin, Jean Girard, André Hamel, Ann Jeffrey, Philippe Laberge, Anne Ladouceur, Nicole Larouche, Alain Lemaire, Dominique Maranda, Robert Maranda et Simon Théberge formant quorum sous la présidence de la mairesse Danielle Roy Marinelli.

Est absent : le membre du conseil Jean-Luc Daigle.

Assistent à la séance : Jean Dubé, directeur général et Danielle Bilodeau, greffière.

CV-2007-11-86

Période de questions

Environ 25 personnes assistent à la séance. Personne ne prend la parole.

CV-2007-11-87

Adoption du budget pour l'exercice financier de 2008

Réf. : [DG-2007-078](#)

ATTENDU la recommandation du comité des finances de la Ville ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Robert Maranda

D'adopter un budget de 168 950 000 \$ pour l'exercice financier de 2008, tel qu'il est annexé à la présente résolution.

La mairesse appelle le vote.

Ont voté pour : les membres du conseil de la Ville Jean-Pierre Bazinet, Jean-Claude Bouchard, Guy Dumoulin, Ann Jeffrey, Philippe Laberge, Anne Ladouceur, Nicole Larouche, Dominique Maranda, Robert Maranda, Simon Théberge ainsi que la mairesse Danielle Roy Marinelli.

Ont voté contre : les membres du conseil de la Ville Isabelle Demers, Jean Girard, André Hamel et Alain Lemaire.

[annexe](#)

Adoptée à la majorité

CV-2007-11-88

Adoption du programme triennal des immobilisations pour les années financières 2008, 2009 et 2010

Réf. : [DG-2007-077](#)

ATTENDU la recommandation du comité des finances de la Ville ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'adopter le programme triennal des immobilisations pour les années financières 2008, 2009 et 2010, tel qu'il est détaillé en annexe à la présente résolution, en précisant que le montant d'emprunt net, en excluant les projets qui réduisent les coûts de fonctionnement (1D et 1AD) et ceux qui ont des incidences économiques ou qui sont générateurs de bénéfices (1E et 1AE), ne devra pas excéder 30 M \$ pour l'année 2008.

La mairesse appelle le vote.

Ont voté pour : les membres du conseil de la Ville Jean-Pierre Bazinet, Jean-Claude Bouchard, Guy Dumoulin, André Hamel, Ann Jeffrey, Philippe Laberge, Anne Ladouceur, Nicole Larouche, Alain Lemaire, Dominique Maranda, Robert Maranda, Simon Théberge ainsi que la mairesse Danielle Roy Marinelli.

Ont voté contre : les membres du conseil de la Ville Isabelle Demers et Jean Girard.

[annexe](#)

Adoptée à la majorité

CV-2007-11-89

Présentation du budget pour l'exercice financier de 2008 et du programme triennal des immobilisations pour les années financières 2008, 2009 et 2010

Le membre du conseil de la Ville Anne Ladouceur présente le budget pour l'exercice financier de 2008 alors que la mairesse présente les grandes lignes du programme triennal des immobilisations pour les années financières 2008, 2009 et 2010.

Le directeur des Finances et des services administratifs et trésorier donne des informations sur le plan financier de la Ville.

CV-2007-11-90

Période d'intervention des membres du conseil

La mairesse ainsi que quelques membres du conseil de la Ville prennent la parole.

CV-2007-11-91

Période de questions

Une personne pose des questions et émet des commentaires.

CV-2007-11-92**Levée de la séance**

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

De lever la séance à 21h15.

Adoptée à l'unanimité

Reprise de la séance ordinaire du 3 décembre 2007

Séance ordinaire du 3 décembre 2007

Le conseil de la Ville de Lévis siège en séance ordinaire ce troisième jour du mois de décembre deux mille sept, à vingt et une heures quinze, à la salle du conseil de l'hôtel de ville, 2175, chemin du Fleuve, Saint-Romuald (Lévis).

Sont présents: les membres du conseil Jean-Pierre Bazinet, Jean-Claude Bouchard, Isabelle Demers, Guy Dumoulin, Jean Girard, André Hamel, Ann Jeffrey, Philippe Laberge, Anne Ladouceur, Nicole Larouche, Alain Lemaire, Dominique Maranda, Robert Maranda et Simon Théberge formant quorum sous la présidence de la mairesse Danielle Roy Marinelli.

Est absent : le membre du conseil Jean-Luc Daigle.

Assistent à la séance : Jean Dubé, directeur général et Danielle Bilodeau, greffière.

CV-2007 -11-93**Reprise de la séance ordinaire**

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

À 21h15, de reprendre la séance ordinaire.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-11-94**Adoption de l'ordre du jour**

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 3 décembre 2007, tel qu'il est modifié par le retrait des affaires suivantes prévues aux points 15.3 et 16.9 :

«Urbanisme et arrondissements

Appui à la Fédération québécoise des municipalités concernant le concept de forêt de proximité

Développement

Autorisation de vendre le lot 3 812 664 du cadastre du Québec (rue Craig, secteur Saint-Nicolas »

et par l'ajout des affaires suivantes :

« Vie communautaire

Aide au Patro de Lévis

Réf. : DVC-2007-042

Comité exécutif

Avis de motion d'un règlement modifiant le Règlement RV-2006-04-70 sur le stationnement »

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-11-95

Période de questions

Environ 25 personnes assistent à la séance. Deux personnes posent des questions et émettent des commentaires. Une personne dépose une pétition concernant le bruit produit par le bâtiment érigé au 133, rue Sainte-Anne Est (secteur Saint-Étienne-de-Lauzon).

CV-2007-11-96

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 19 novembre 2007

ATTENDU QU'une copie du procès-verbal a été remise à chaque membre du conseil au plus tard la veille de la présente séance ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur

Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

D'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la Ville tenue le 19 novembre 2007.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-11-97

Dépôt du procès-verbal des séances du comité exécutif des 13, 19 et 20 novembre 2007

Le procès-verbal des séances du comité exécutif tenues les 13, 19 et 20 novembre 2007 est déposé.

CV-2007-11-98**Autorisation à des membres du conseil de la Ville pour participer à une formation de l'Association des organismes municipaux de gestion des matières résiduelles**

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'autoriser les membres du conseil de la Ville Jean-Claude Bouchard et Guy Dumoulin à participer à la formation offerte par l'Association des organismes municipaux de gestion des matières résiduelles qui aura lieu à Saint-Hyacinthe, le 7 décembre 2007, cette dépense à être imputée au budget de fonctionnement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-11-99**Lettre d'entente à intervenir avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 2927, concernant le congé sans solde partiel et contrats à intervenir avec deux employées à cet égard**

Réf. : [RH-2007-113](#)

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer la lettre d'entente à intervenir avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 2927, concernant les modalités d'application d'un congé sans solde partiel, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision RH-2007-113.

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer les contrats relatifs à un congé sans solde partiel à intervenir avec Odette Giasson, conseillère en culture d'arrondissement du Service des arts et de la culture, et Chrystel De Blecker, conseillère en développement touristique de la Direction du développement, tels qu'ils sont annexés à cette fiche de prise de décision.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-00**Titularisation d'employés à des postes du Service des équipements récréatifs**

Réf. : [RH-2007-130](#)

ATTENDU la tenue d'un processus de sélection ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard
Appuyé par le conseiller Simon Théberge

De titulariser les personnes suivantes aux postes suivants du Service des équipements récréatifs:

- ✓ Pierre Boucher, au poste régulier à temps complet d'ouvrier d'entretien-opérateur, au salaire de l'échelon 4 ;
- ✓ Marc-André Neault au poste régulier à temps partiel d'ouvrier d'entretien-opérateur, au salaire de l'échelon 1;

et aux autres conditions de travail prévues à la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-01

Nomination d'une employée au poste de commis aux services publics du Service des bibliothèques

Réf. : [RH-2007-135](#)

ATTENDU la tenue d'un processus de sélection ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De nommer Lynda Routhier au poste régulier à temps partiel de commis aux services publics du Service des bibliothèques, au salaire de la classe 4, échelon 6, et aux autres conditions de travail prévues à la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-02

Contrats de travail à intervenir avec des contremaîtres du Service des équipements récréatifs et du Service des travaux publics

Réf. : [RH-2007-136](#)

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin

Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer les contrats de travail à intervenir avec Michel Houde à titre de contremaître au Service des équipements récréatifs et Stéphane Goupil à titre de contremaître au Service des travaux publics, tels qu'ils sont annexés à la fiche de prise de décision RH-2007-136.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-03

Nomination d'une employée au poste d'opérateur spécialisé en traitement de l'eau du Service du traitement des eaux

Réf. : [RH-2007-140](#)

ATTENDU la tenue d'un processus de sélection ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De nommer Barbara-Ann Potvin au poste régulier à temps complet d'opérateur spécialisé en traitement de l'eau du Service du traitement des eaux, au salaire de l'échelon 2 et aux autres conditions de travail prévues à la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-04

Nomination d'employés à divers postes

Réf. : [RH-2007-141](#)

ATTENDU la tenue d'un processus de sélection ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

Appuyé par le conseiller Simon Théberge

De nommer les personnes suivantes aux postes suivants :

- ✓ Caroline Labrecque au poste régulier à temps complet de commis aux services publics du Service des bibliothèques, au salaire de la classe 4, échelon 8 ;
- ✓ Roger Samson, au poste régulier à temps complet de préposé aux télécommunications de la Direction du service de police, au salaire de la classe 7, échelon 4 ;
- ✓ Martin Morissette, au poste d'inspecteur aux réseaux d'aqueduc et d'égout du Service du génie, au salaire de la classe 12, échelon 6 ;

et aux autres conditions de travail prévues aux conventions collectives applicables.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-05

Dépôt du rapport du vérificateur général pour l'année 2006

Le rapport du vérificateur général concernant la vérification des comptes et affaires de la Ville et de toute personne morale mentionnée à l'article 107.7 de la Loi sur les cités et villes pour l'année 2006 est déposé.

CV-2007-12-06

Dépôt du rapport du vérificateur général relatif aux dépenses autorisées

Le rapport des dépenses autorisées par le vérificateur général est déposé.

CV-2007-12-07

Dépôt du certificat relatif au règlement RV-2007-06-85

Le certificat d'enregistrement concernant le Règlement RV-2007-06-85 modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald, est déposé.

CV-2007-12-08

Financement de la dépense relative à l'acquisition d'un système d'enregistrement numérique

Réf. : [AGR-COU-2007-005](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

Pour financer la dépense relative à l'acquisition d'un système d'enregistrement numérique pour la Cour municipale, d'affecter un montant de 13 950 \$ aux activités d'investissement provenant d'un emprunt au fonds de roulement, ce montant étant remboursable annuellement au fonds de roulement par les activités financières sur une période de 3 ans, par versements égaux, et ce, à compter de l'an 2008, et si la dépense s'avérait moindre, de diminuer le montant du dernier versement d'autant.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-09

Aide financière à la Commission scolaire des navigateurs

Réf. : [DG-2007-060](#)

ATTENDU QUE le projet d'embellissement de la cour d'école du Tournesol incitera davantage les élèves à faire des activités physiques, entre autres ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers

Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

D'accorder une aide financière de 3 000 \$ à la Commission scolaire des navigateurs pour le projet d'embellissement de la cour de l'école du Tournesol (secteur Saint-Rédempteur) intitulé *Une école tournée vers sa communauté*, cette dépense à être imputée au budget de fonctionnement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-10

Aide financière à la Maison des aînés de LévisRéf. : [DG-2007-061](#)

ATTENDU les services offerts par la Maison des aînés de Lévis aux personnes âgées du territoire ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'accorder une aide financière de 1 465 \$ à la Maison des aînés de Lévis pour l'acquisition d'un lutrin et d'un micro de lutrin, cette dépense à être imputée au budget de fonctionnement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-11**Aide financière à Les cercles de fermières du Québec**Réf. : [DG-2007-064](#)

ATTENDU QUE Les cercles de fermières du Québec a pour mission de promouvoir le patrimoine culturel et artisanal ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Nicole Larouche
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'accorder une aide financière de 2 000 \$ à Les cercles de fermières du Québec pour l'acquisition, le cas échéant, d'un métier à tisser au bénéfice du Cercle de fermières de Charny, cette dépense à être imputée au budget de fonctionnement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-12**Aide financière à la Fondation au cœur de notre héritage**Réf. : [DG-2007-072](#)

ATTENDU QUE des organismes de la communauté sont logés dans des locaux de l'église de la paroisse Saint-Jean-Chrysostome ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

D'accorder une aide financière de 10 000 \$ à la Fondation au cœur de notre héritage pour financer les travaux de réfection de l'église de la paroisse de Saint-Jean-Chrysostome, cette dépense à être imputée au budget de fonctionnement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-13

Aide financière au Service d'entraide St-Jean-Chrysostome

Réf. : [DG-2007-073](#)

ATTENDU QUE le Service d'entraide St-Jean-Chrysostome a pour mission de lutter contre la pauvreté et de soutenir la communauté, entre autres ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin

Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'accorder une aide financière additionnelle de 3 000 \$ au Service d'entraide St-Jean-Chrysostome pour la construction d'un perron avec rampe pour personnes handicapées pour son bâtiment et d'une bordure de béton dans le stationnement de celui-ci ainsi que pour le pavage d'une partie de son terrain, cette dépense à être imputée au budget de fonctionnement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-14

Financement de la dépense relative à la fourniture de services professionnels pour les travaux d'aménagement paysager de l'allée protocolaire du Centre de congrès de Lévis

Réf. : [EI-GEN-2007-096](#)

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda

Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

De financer la dépense relative aux services professionnels pour les travaux d'aménagement paysager de l'allée protocolaire du Centre de congrès de Lévis au montant de 62 560 \$, plus taxes, à même le surplus accumulé non affecté à être renfloué lors de l'entrée en vigueur du règlement d'emprunt RV-2007-06-92.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-15

Nomination d'employés à des postes du Service des travaux publics

Réf. : [EI-2007-037](#)

ATTENDU la tenue d'un processus de sélection ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

Appuyé par le conseiller Simon Théberge

De nommer les personnes suivantes aux postes réguliers à temps complet suivants du Service des travaux publics:

- ✓ Vincent Fournier, au poste d'ouvrier spécialisé – travaux d'aqueduc et d'égout, au salaire de l'échelon 4, arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Ouest;
- ✓ Ghyslain Labrecque, au poste de chauffeur opérateur, au salaire de l'échelon 5, arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Ouest;

et aux autres conditions de travail prévues à la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-16

Création du comité de vigilance pour l'incinérateur et désignation de représentants à ce comité

Réf. : [EI-MR-2007-007](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

De créer le comité de vigilance pour l'incinérateur conformément à l'article 72 du Règlement sur l'enfouissement et l'incinération de matières résiduelles (R.R.Q., c. Q-2, r. 6.02) et de désigner les personnes suivantes à ce comité :

- ✓ le membre du conseil de la Ville Guy Dumoulin;
- ✓ Jean-Pierre Larouche, à titre de citoyen habitant dans le secteur de l'incinérateur;
- ✓ Rémi Carrier, représentant des Amis du boisé de l'Auberivière;
- ✓ Jean Lapointe, représentant du Centre de ski la balade;
- ✓ le membre du conseil de la Ville Jean-Claude Bouchard, à titre de représentant de l'exploitant.

De demander à ce comité d'afficher l'ordre du jour de toute réunion de celui-ci ainsi que son compte rendu à l'hôtel de ville.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-17

Nomination d'employés à des postes du Service des travaux publics

Réf. : [EI-2007-034](#)

ATTENDU la tenue d'un processus de sélection ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard
Appuyé par le conseiller Simon Théberge

De nommer les personnes suivantes aux postes réguliers à temps complet suivants du Service des travaux publics:

- ✓ Alain Demers, au poste d'ouvrier spécialisé - travaux d'aqueduc et égout, au salaire de la classe 19, échelon 5, rétroactivement au 2 juillet 2007;
- ✓ Yves Gosselin, au poste d'ouvrier spécialisé - travaux de béton, au salaire de la classe 19, échelon 5, rétroactivement au 18 juin 2007;
- ✓ Yvon Vaillancourt, au poste d'opérateur, au salaire de la classe 19, échelon 5, rétroactivement au 9 juillet 2007;

et aux autres conditions de travail prévues à la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-18 abrogée par CV-2008-00-18

Plan d'intervention pour le renouvellement des infrastructures d'aqueduc et d'égout du territoire et demande d'approbation au ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs

Réf. : [EL-GEN-2007-075](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'entériner le plan d'intervention pour le renouvellement des infrastructures d'aqueduc et d'égout du territoire, tel qu'il est contenu au rapport préparé par Aqua data inc. en date du 10 octobre 2007 et d'autoriser le Service du génie à le présenter au ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs pour approbation.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-19

Fermeture temporaire d'une partie des rues Dorimène-Desjardins et Saint-Louis (secteur Lévis)

Réf. : [POL-2007-051](#)

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge
Appuyé par le conseiller Robert Maranda

De fermer temporairement une partie de la rue Dorimène-Desjardins (secteur Lévis) située entre les rues Saint-Louis et de l'Arsenal ainsi qu'une partie de la rue Saint-Louis (secteur Lévis) située entre la rue Dorimène-Desjardins et la côte du Passage, le 31 décembre 2007 à 17h jusqu'au 1^{er} janvier 2008 à 6 h, et ce, dans le cadre d'activités soulignant la fête du Nouvel An.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-20

Ententes intermunicipales à intervenir avec des municipalités de la MRC de Memphrémagog et la Ville de Magog concernant la fourniture du service de réponse aux appels d'urgence 9 1-1 et financement de la dépense relative à la fourniture d'une console de répartition

Réf. : [POL-2007-047](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer les ententes intermunicipales à intervenir avec des municipalités de la MRC de Memphrémagog et la Ville de Magog concernant la fourniture du service de réponse aux appels d'urgence 9-1-1, telles qu'elles sont annexées à la fiche de prise de décision POL-2007-047.

Pour financer la dépense relative à la fourniture d'une console de répartition, d'affecter un montant de 28 730 \$ aux activités d'investissement provenant d'un emprunt au fonds de roulement, ce montant étant remboursable annuellement au fonds de roulement par les activités financières sur une période de 5 ans, par versements égaux, et ce, à compter de l'an 2008, et si la dépense s'avérait moindre, de diminuer le montant du dernier versement d'autant.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-21

Reconnaissance des organismes de la communauté

Réf. : [DVC-2007-038](#)

ATTENDU QUE la Ville désire soutenir l'effort et l'engagement des organismes qui sont considérés comme des partenaires de la Ville dans les domaines d'intervention de la vie communautaire et qu'il y a lieu de procéder à leur classification selon la politique de reconnaissance des organismes;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De reconnaître les organismes de la communauté énumérés à la fiche de prise de décision DVC-2007-038 en fonction de la classification indiquée en regard de leur nom ainsi que L'adoberge Chaudière-Appalaches à titre d'organisme partenaire.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-22

Terminaison du bail intervenu avec la Société immobilière du Québec concernant la location par cette dernière de la Maison Homestead (secteur Lévis)

Réf. : [DVC-ART-2007-020](#)

Il est proposé par la conseillère Dominique Maranda

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De mettre fin au bail intervenu avec la Société immobilière du Québec concernant la location par cette dernière de la Maison Homestead (secteur Lévis) en date du 30 novembre 2008.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-23

Aide financière au Patro de Lévis

Réf. : [DVC-SOC-2007-038](#)

ATTENDU les services offerts aux jeunes par le Patro de Lévis dans le domaine du loisir ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'accorder au Patro de Lévis une aide financière de 20 000 \$ pour l'année 2007, non récurrente, afin de lui permettre de terminer les travaux d'aménagement des locaux de l'organisme Personnes handicapées en action de la rive-sud dans son nouveau bâtiment, cette dépense à être imputée au budget de fonctionnement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-24

Aide financière au Club de l'âge d'or de St-Romuald-d'Etchemin

Réf. : [DVC-2007-039](#)

ATTENDU les services offerts par le Club de l'âge d'or de St-Romuald-d'Etchemin aux personnes âgées du territoire ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'accorder une aide financière de 2 200 \$ au Club de l'âge d'or de St-Romuald-d'Etchemin afin de pallier à l'augmentation du coût de son loyer, cette dépense à être imputée au budget de fonctionnement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-25

Renouvellement du contrat pour la fourniture du service d'entretien et de soutien de certains logiciels

Réf. : [FSA-TI-2007-015](#)

ATTENDU la possibilité d'accorder ce contrat de gré à gré ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin

Appuyé par le conseiller Robert Maranda

De renouveler le contrat pour la fourniture du service d'entretien et de soutien aux logiciels intervenu avec PG GOVERN, au prix de 108 410 \$, plus taxes, pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2008, cette dépense à être imputée au budget de fonctionnement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-26

Renouvellement du contrat pour la fourniture du service d'entretien et de soutien de certains logiciels et progiciels

Réf. : [FSA-TI-2007-016](#)

ATTENDU la possibilité d'accorder ce contrat de gré à gré ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin

Appuyé par le conseiller Robert Maranda

De renouveler le contrat pour la fourniture du service d'entretien et de soutien de certains logiciels et progiciels intervenu avec la firme Bell solutions d'affaires, au prix de 132 443,16 \$, plus taxes, pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2008 et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet, cette dépense à être imputée au budget de fonctionnement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-27

Modification de règlements d'emprunts fermés

Réf. : [FSA-TRE-2007-011](#)

ATTENDU QUE la Ville a entièrement réalisé l'objet de plusieurs règlements d'emprunt et que le financement permanent des dépenses effectuées en vertu de ces règlements a été entièrement effectué;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur

Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

De modifier les règlements d'emprunt énumérés en annexe à la présente résolution, tel qu'il est indiqué à cette annexe, compte tenu, le cas échéant, des appropriations du fonds général, des subventions ou contributions reçues ainsi que des paiements comptant mentionnés à cette annexe et de demander au ministère des Affaires municipales et des Régions d'annuler les soldes résiduels de chacun de ces règlements dans ses registres, tels qu'ils sont précisés à cette annexe.

D'abroger la résolution CV-2007-04-60 « Modification de règlements d'emprunts fermés », réf. : FSA-TRE-2007-004.

[annexe](#)

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-28

Attribution d'odonymes à certaines rues et d'un toponyme à un parc

Réf. : [URBA-2007-098](#)

ATTENDU la recommandation du comité consultatif de toponymie de la Ville ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

D'attribuer les odonymes suivants aux rues et le toponyme suivant au parc apparaissant sur les plans annexés à la fiche de prise de décision URBA-2007-098:

- secteur Lévis :
 - rue 1 : Rue Mauberte
 - rue 2 : Rue Georges-Bellerive
- secteur Saint-Joseph-de-la-Pointe-De Lévy :
 - rue 3 : Rue de l'Orge
 - rue 4 : Rue des Lilas
 - rue 5 : Rue du Millet
- secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville:
 - rue 6 : Rue de la Viorne
- secteur Saint-Nicolas :
 - rue 7 : Rue De Beaurivage
 - parc prévu dans ce secteur : Parc Rageot
- secteur Saint-Jean-Chrysostome :
 - partie nord de la rue Samson et de la rue de la Lorraine: Rue d'Anjou.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-29

Création du Service du patrimoine et soutien à l'urbanisme à la Direction de l'urbanisme et des arrondissements et du poste de chef de ce Service

Réf. : [URBA-2007-148](#)

ATTENDU l'analyse des besoins de la Direction de l'urbanisme et des arrondissements ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Appuyé par la conseillère Nicole Larouche

De créer le Service du patrimoine et soutien à l'urbanisme à la Direction de l'urbanisme et des arrondissements ainsi que le poste de chef de ce Service, tel qu'il est décrit à la fiche de prise de décision URBA-2007-148.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-30

Extinction d'une servitude de passage (rue Saint-Laurent, secteur Lévis)

Réf. : [DEV-DEC-2007-153](#)

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda

Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

D'éteindre la servitude de passage publiée à Lévis sous le numéro 96 508 affectant les lots 3 439 398 et 3 439 401 du cadastre du Québec et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-31

Ratification d'un acte de servitude (parc industriel Lauzon)

Réf. : [DEV-DEC-2007-155](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

De ratifier l'acte de servitude publié à Lévis sous le numéro 14 404 382 et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-32

Vente du lot 2 059 509 du cadastre du Québec à Les Constructions Richard Blais inc. (parc industriel Pintendre, secteur Lévis)

Réf. : [DEC-2007-030](#)

Il est proposé par la conseillère Ann Jeffrey

Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

De vendre à Les Construction Richard Blais inc. le lot 2 059 509 du cadastre du Québec au prix de 7,53474 \$ le mètre carré, plus taxes si applicables, pour un revenu de 27 568,99 \$, plus taxes si applicables, et aux autres conditions apparaissant à l'offre d'achat annexée à la fiche de prise de décision DEC-2007-030, d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet et d'affecter le produit net de la vente de ce terrain à la réserve financière pour fins de développement du territoire.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-33

Attribution de toponymes aux salles du Centre de congrès de Lévis

Réf. : [DEV-2007-075](#)

Il est proposé par la conseillère Nicole Larouche

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'attribuer des toponymes aux salles du Centre de congrès de Lévis, tels qu'ils sont proposés à la fiche de prise de décision DEV-2007-075, en référence au nom des anciennes municipalités du territoire.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-34

Convention à intervenir avec la Caisse populaire Desjardins de Lévis concernant sa contribution financière au Centre de congrès de Lévis

Réf. : [DEV-2007-076](#)

ATTENDU la proposition de la Caisse populaire Desjardins de Lévis à l'effet d'agir à titre de commanditaire majeur pour le Centre de congrès de Lévis ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur

Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer la convention à intervenir avec la Caisse populaire Desjardins de Lévis concernant sa contribution financière au Centre de congrès de Lévis, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-35

Acquisition des lots 3 936 343 et 3 936 344 du cadastre du Québec (rue des Samares, secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville)

Réf. : [DEV-DEC-2007-095](#)

ATTENDU QUE les travaux d'infrastructures ont été complétés à la satisfaction de la Ville ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Appuyé par la conseillère Nicole Larouche

D'acquérir à titre gratuit les lots 3 936 343 et 3 936 344 du cadastre du Québec, d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet

effet et de décréter l'ouverture de rue sur ces lots, conditionnellement à leur acquisition.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-36

Candidature de la Ville au concours *Les grands prix régionaux du tourisme québécois 2008*

Réf. : [DEV-2007-026](#)

Il est proposé par la conseillère Ann Jeffrey

Appuyé par le conseiller Simon Théberge

D'autoriser la mise en candidature de la Ville au concours *Les grands prix régionaux du tourisme québécois 2008* organisé par Tourisme Chaudière-Appalaches, pour le forfait *Découverte Vieux-Lévis*.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-37

Ouverture de rue sur le lot 3 937 815 du cadastre du Québec (rue des Zircons, secteur Lévis)

Réf. : [DEV-DEC-2007-171](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De décréter l'ouverture de rue sur le lot 3 937 815 du cadastre du Québec, conditionnellement à son acquisition.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-38

Avis de motion d'un règlement sur le contrôle et le suivi budgétaires

La conseillère Anne Ladouceur donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance un règlement sur le contrôle et le suivi budgétaires.

Ce règlement a pour objet d'établir les règles de contrôle et de suivi budgétaires que le conseil de la Ville, le comité exécutif et tous les fonctionnaires autorisés à dépenser et à passer des contrats en conséquence ou à engager un fonctionnaire au nom de la Ville doivent suivre, selon leur compétence, à compter de l'exercice financier de 2008.

CV-2007-12-39

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald (zone à risque d'écroulement rocheux)

Réf. : [URBA-2007-144](#)

Le conseiller Jean-Pierre Bazinet donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald.

Ce règlement a pour objet d'indiquer sur le plan de zonage une zone à risques d'écroulement rocheux située au sud du chemin du Sault, entre la rue du Cran et la rue des Frênes.

CV-2007-12-40

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement de zonage no 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon (omnibus)

Réf. : [URBA-2007-065](#)

Le conseiller Philippe Laberge donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de zonage no 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon.

Ce règlement a pour objet d'agrandir la zone Ra-5 pour y inclure la zone Pa-1 et d'agrandir la zone Rc-4 pour y inclure la zone Cb-3.

CV-2007-12-41

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald (zone à risque d'écroulement rocheux)

Réf. : [URBA-2007-144](#)

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-42

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage no 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon (omnibus)

Réf. : [URBA-2007-065](#)

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage no 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-43

Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (services de toilettage et de dressage d'animaux)

Réf. : [URBA-2007-158](#)

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2007-08-11.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-44

Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (agrandissement de la zone Cm 36-15, rue Saint-Georges)

Réf. : [URBA-2007-159](#)

Il est proposé par le conseiller Jean Girard
Appuyé par le conseiller Simon Théberge

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2007-10-19.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-45

Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 577 de l'ex-Municipalité de Pintendre (zones mixtes et commerciales le long de la route du Président-Kennedy)

Réf. : [URBA-2007-163](#)

Il est proposé par la conseillère Ann Jeffrey
Appuyé par le conseiller Robert Maranda

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 577 de l'ex-Municipalité de Pintendre, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2007-10-20.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-46

Adoption du Règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald (superficie de terrain)

Réf. : [AGR-2007-073](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald a été remise aux membres du

conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet de modifier la superficie maximale de terrain de 17 000 mètres carrés pour la porter à 21 000 mètres carrés pour l'usage « (4925) Entreprise d'affrètement » autorisé dans la zone industrielle 239 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par la conseillère Nicole Larouche

D'adopter le Règlement RV-2007-06-86 modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald, sans changement par rapport au second projet de règlement adopté par la résolution CV-2007-11-07.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-47

Adoption du Règlement modifiant les règlements sur le plan d'urbanisme de l'ex-Ville et des ex-Municipalités de l'arrondissement de Desjardins (lieux d'élimination de neige)

Réf. : [URBA-2007-162](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant les règlements sur le plan d'urbanisme de l'ex-Ville et des ex-Municipalités de l'arrondissement de Desjardins a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet :

- de modifier le Règlement numéro 127 adoptant le plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Lévis afin :
 - de réviser, dans l'orientation visant à favoriser la protection et la gestion de l'environnement et l'amélioration du cadre de vie urbain, la formulation du moyen de mise en œuvre en rapport avec la gestion des neiges usées afin de limiter les lieux d'élimination de neige à ceux qui sont conformes à la réglementation provinciale les concernant et de ne les permettre que dans les affectations à vocation industrielle et dans l'affectation infrastructures de services publics;
 - d'ajouter comme usage compatible, les lieux d'élimination de neige dans les différentes affectations à vocation industrielle et dans l'affectation infrastructures de services publics;
 - de modifier le Règlement no 452 adoptant le plan d'urbanisme de l'ex-Municipalité de Pintendre afin d'introduire une nouvelle disposition, en rapport avec l'objectif particulier d'élimination ou d'atténuation des nuisances et de préservation de la qualité du paysage, spécifiant qu'aucun lieu d'élimination de neige n'est autorisé sur le territoire du secteur Pintendre et que les règlements

d'urbanisme découlant de ce règlement devront prévoir des dispositions qui auront cet effet;

- de modifier le Règlement 204 adoptant le plan d'urbanisme de l'ex-Municipalité de Saint-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy afin de prévoir qu'aucun lieu d'élimination de neige n'est autorisé sur le territoire du secteur Saint-Joseph-de-la-Pointe-De Lévy et que les règlements d'urbanisme découlant de ce règlement devront prévoir des dispositions qui auront cet effet ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Ann Jeffrey

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'adopter le Règlement RV-2007-06-87 modifiant les règlements sur le plan d'urbanisme de l'ex-Ville et des ex-Municipalités de l'arrondissement de Desjardins, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2007-09-40.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-48

Adoption du Règlement modifiant les règlements de zonage de l'ex-Ville et des ex-Municipalités de l'arrondissement de Desjardins (lieux d'élimination de neige)

Réf. : [AGR-2007-074](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant les règlements de zonage de l'ex-Ville et des ex-Municipalités de l'arrondissement de Desjardins a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet :

- de modifier le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis afin :
 - de modifier la classe d'usages « classe infrastructures publiques (P-2) » afin d'y prévoir spécifiquement l'usage « 4880 Lieu d'élimination de neige »;
 - d'interdire cet usage dans les zones Pd 33-41, Pd 66-15, Ia 43-58 et Ia 54-45 où la classe d'usages (P-2) est autorisée;
 - d'autoriser cet usage dans la zone Ia 54-64;
 - de remplacer l'usage « 489 Autres services publics, infrastructures » par l'usage « 4880 Lieu d'élimination de neige » dans la zone Ib 75-82;
- de modifier le Règlement de zonage no 577 de l'ex- Municipalité de Pintendre afin :
 - de modifier la classe d'usages « 43. Infrastructures de communication et de services publics » afin d'y prévoir spécifiquement l'usage « 4880 Lieu d'élimination de neige »;

- d'interdire cet usage dans les zones 169.1-I, 201-A, 202-A, 203-A et 205-A, où cette classe d'usages est autorisée, et ce, afin d'interdire cet usage sur tout le territoire du secteur Pintendre;
- de modifier le Règlement de zonage no 198 de l'ex-Municipalité de Saint-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy afin de spécifier que les lieux d'élimination de neige sont interdits sur tout le territoire de ce secteur ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Ann Jeffrey
Appuyé par le conseiller Robert Maranda

D'adopter le Règlement RV-2007-06-88 modifiant les règlements de zonage de l'ex-Ville et des ex-Municipalités de l'arrondissement de Desjardins, sans changement par rapport au second projet de règlement adopté par la résolution CV-2007-11-10.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-49

Adoption du Règlement modifiant les règlements sur le plan d'urbanisme des ex-Villes et de l'ex-Municipalité de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Ouest (lieux d'élimination de neige)

Réf. : [URBA-2007-162](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant les règlements sur le plan d'urbanisme des ex-Villes et de l'ex-Municipalité de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Ouest a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet :

- de modifier le Règlement no 093 relatif au plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Saint-Nicolas afin de préciser que le lieu d'élimination de neige existant est situé dans une aire d'affectation qui est la seule où peut être autorisé un tel usage compte tenu des inconvénients engendrés par cet usage;
- de modifier le Règlement 511 sur le plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Saint-Rédempteur afin de prévoir l'interdiction de tout lieu d'élimination de neige sur le territoire du secteur Saint-Rédempteur pour atteindre l'objectif visant à assurer la protection des secteurs résidentiels contre les diverses pollutions, et ce, compte tenu des inconvénients qu'ils engendrent sur le milieu environnant;
- de modifier le Règlement numéro 482 aux fins d'adopter un plan d'urbanisme de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon afin de prévoir que les lieux d'élimination de neige sont interdits sur le territoire du secteur Saint-Étienne-de-Lauzon à cause des inconvénients dus à leur présence ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge

Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'adopter le Règlement RV-2007-06-89 modifiant les règlements sur le plan d'urbanisme des ex-Villes et de l'ex-Municipalité de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Ouest, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2007-09-42.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-50

Adoption du Règlement modifiant les règlements de zonage des ex-Villes et de l'ex-Municipalité de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Ouest (lieux d'élimination de neige)

Réf. : [AGR-2007-076](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant les règlements de zonage des ex-Villes et de l'ex-Municipalité de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Ouest a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet :

- de modifier le Règlement de zonage no 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas afin d'interdire les lieux d'élimination de neige dans la zone X-448;
- de modifier le Règlement numéro 520 concernant le zonage de l'ex-Ville de Saint-Rédempteur et le Règlement de zonage no 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon afin d'interdire les lieux d'élimination de neige dans ces secteurs et de remplacer la sous-classe d'usages « D Dépôt de neiges usées » par « D Lieu d'élimination de neige », et ce, à des fins de concordance quant aux termes ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Dominique Maranda

Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

D'adopter le Règlement RV-2007-06-90 modifiant les règlements de zonage des ex-Villes et de l'ex-Municipalité de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Ouest, sans changement par rapport au second projet de règlement adopté par la résolution CV-2007-11-08.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-51

Adoption du Règlement modifiant les règlements sur le plan d'urbanisme des ex-Villes et de l'ex-Municipalité de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Est (lieux d'élimination de neige)

Réf. : [URBA-2007-162](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant les règlements sur le plan d'urbanisme des ex-Villes et de l'ex-Municipalité de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Est a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet de :

- de modifier le Règlement no 251-89 ayant pour objet l'adoption du plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Saint-Romuald afin :
 - de reconnaître le lieu d'élimination de neige existant situé dans le parc industriel aménagé en conformité à la réglementation provinciale concernant un tel lieu et de prévoir l'implantation d'un tel équipement dans le secteur Saint-Romuald uniquement dans l'aire d'affectation industrielle dans laquelle le lieu d'élimination de neige existant se situe;
 - de modifier la disposition qui prévoit que certains usages sont autorisés sans restriction sur tout le territoire de ce secteur afin d'y soustraire les dépotoirs à neige;
- de modifier le Règlement numéro V-767 adoptant le plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Charny afin:
 - de préciser que c'est dans l'aire d'affectation située à l'est du golf que la Ville a aménagé un lieu d'élimination de neige conforme à la réglementation provinciale concernant un tel lieu et que, compte tenu des inconvénients engendrés par un tel équipement, ce n'est que dans cette seule aire d'affectation que les lieux d'élimination de neige sont autorisés dans le secteur Charny;
 - de modifier le tableau portant sur les usages dominants par aire d'affectation afin de préciser que les lieux d'élimination de neige sont autorisés dans une seule aire d'affectation para-industrielle et industriel léger non polluant sur l'ensemble du territoire municipal;
- de modifier le Règlement numéro V90-604 ayant pour objet l'adoption du plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome et le Règlement 197 – Plan d'urbanisme de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville afin de prévoir que les lieux d'élimination de neige sont interdits dans ces secteurs ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin

Appuyé par la conseillère Nicole Larouche

D'adopter le Règlement RV-2007-06-91 modifiant les règlements sur le plan d'urbanisme des ex-Villes et de l'ex-Municipalité de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Est, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2007-09-44.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-52

Adoption du Règlement modifiant les règlements de zonage des ex-Villes et de l'ex-Municipalité de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Est (lieux d'élimination de neige)

Réf. : [AGR-2007-075](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant les règlements de zonage des ex-Villes et de l'ex-Municipalité de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Est a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet:

- de modifier le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald afin :
 - d'ajouter l'usage « 4880 Lieu d'élimination de neige » dans la classe d'usages « Classe infrastructure de communication et de services publics »;
 - d'interdire cet usage dans toutes les zones où cette classe d'usages est autorisée, sauf dans la zone 557;
 - de modifier la note 24 applicable à la zone 557 par concordance;
- de modifier le Règlement numéro V-768 concernant le zonage de l'ex-Ville de Charny et le Règlement de zonage no 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville afin que les lieux d'élimination de neige ne soient plus autorisés dans toutes les zones du secteur Charny et qu'ils soient interdits dans le secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville et afin de remplacer la sous-classe d'usages « D Dépôt de neiges usées » par « D Lieu d'élimination de neige », et ce, à des fins de concordance quant aux termes;
- de modifier le Règlement V90-610 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome afin :
 - d'ajouter l'usage « 4880 Lieu d'élimination de neige » dans la classe d'usages « Classe infrastructure de communication et de services publics »;
 - d'interdire cet usage dans le secteur Saint-Jean-Chrysostome ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Nicole Larouche
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'adopter le Règlement RV-2007-06-98 modifiant les règlements de zonage des ex-Villes et de l'ex-Municipalité de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Est, sans changement par rapport au second projet de règlement adopté par la résolution CV-2007-11-09.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-53

Adoption du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 577 de l'ex-Municipalité de Pintendre (hauteur de bâtiment)

Réf. : [AGR-2007-072](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 577 de l'ex-Municipalité de Pintendre a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet d'augmenter la hauteur maximale des bâtiments résidentiels de 9 mètres à 11 mètres dans les zones 139 R, 158 R, 159 R, 167 R et 168 R ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Ann Jeffrey
Appuyé par le conseiller Robert Maranda

D'adopter le Règlement RV-2007-06-99 modifiant le Règlement de zonage numéro 577 de l'ex-Municipalité de Pintendre, sans changement par rapport au second projet de règlement adopté par la résolution CV-2007-11-06.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-54

Adoption du Règlement modifiant le Règlement de zonage no 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon et le Règlement numéro 520 concernant le zonage de l'ex-Ville de Saint-Rédempteur (terminologie, habitation bifamiliale)

Réf. : [URBA-2007-161](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement de zonage no 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon et le Règlement numéro 520 concernant le zonage de l'ex-Ville de Saint-Rédempteur a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet de modifier la définition de « habitation bifamiliale » et de supprimer les croquis des différents types d'habitation ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'adopter le Règlement RV-2007-07-00 modifiant le Règlement de zonage no 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon et le Règlement numéro 520 concernant le zonage de l'ex-Ville de Saint-Rédempteur, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2007-11-04.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-55**Aide au Patro de Lévis**

Réf. : [DVC-2007-042](#)

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'autoriser la Direction de l'environnement et des infrastructures et la Direction de la vie communautaire à procéder aux travaux de raccordement requis pour le fonctionnement de la patinoire du Patro de Lévis, au coût d'environ 7 900 \$ à être imputé au budget de fonctionnement, et ce, à la condition que cet organisme dégage la Ville de toute responsabilité à cet égard et s'engage à prendre fait et cause pour celle-ci en cas de poursuite par un tiers.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-56**Avis de motion d'un règlement modifiant le Règlement RV-2006-04-70 sur le stationnement**

Le conseiller Guy Dumoulin donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance un règlement modifiant le Règlement RV-2006-04-70 sur le stationnement.

Ce règlement a pour objet de réglementer le stationnement sur les rues Bizet, Gounod, Chopin, Mozart, Massenet, Fauré et sur une partie des boulevards Étienne-Dallaire et Alphonse-Desjardins (secteur Lévis).

CV-2007-12-57**Félicitations à la Direction générale et à tous les directeurs**

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard
Appuyé à l'unanimité

De féliciter la Direction générale ainsi que tous les directeurs pour l'excellent travail accompli dans le cadre de la préparation du budget 2008 et du programme triennal des immobilisations 2008, 2009 et 2010.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-58**Période d'intervention des membres du conseil**

Le membre du conseil Alain Lemaire dépose un avis pour l'application de l'article 114.4 de la Loi sur les cités et villes (L.R.Q., chapitre C-19) concernant la formation d'un cabinet.

CV-2007-12-59**Félicitations à François Leclerc**

Il est proposé par la conseillère Dominique Maranda

Appuyé à l'unanimité

De féliciter François Leclerc du secteur Saint-Nicolas pour avoir reçu le *Prix à la création artistique pour la région Chaudière-Appalaches* du Conseil des arts et des lettres du Québec.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-12-60**Période de questions**

Une personne pose des questions et émet des commentaires.

CV-2007-12-61**Levée de la séance**

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur

Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

De lever la séance à 22h05.

Adoptée à l'unanimité

Anne Ladouceur, mairesse suppléante

Danielle Bilodeau, greffière
